

Årsregnskap

2022 for

Dream Learn Work Norway

Organisasjonsnr. 995121565

Utarbeidet av:

Iris Bente Frøybu
Toppåsveien 29
1352 Kolsås

Virksomhetens art

Foreningen driver følgende virksomhet på følgende steder:

Dream Learn Work Norway er både en ideell og interessebasert organisasjon, godt etablert i Norge og Brasil, og med klare fremtidsmål. Vi tar sikte på å både møte utfordringen norsk næringsliv kan møte i Brasil i forhold til den lokale fagkompetansen i tillegg til regjeringens retningslinjer for bedrifters sosiale ansvar.

(St.mld 10 2008/2009, «Næringslivets sosialansvar i en global økonomi»)

Dream Learn Work Norway gir ungdom fra fattige strøk i Brasil tilbud om en fagutdanning gjennom sin søsterorganisasjon DLW i Brasil. Dette gjør vi ved hjelp av våre medlemsbedrifter som sponser sine spesifikke studenter. Dream Learn Work Norway har kontoradresse i Bærum kommune.

I Norge: Markedsføring av Dream Learn Work Norway, organisering av innsamlinger og løpende kontakt med vår søsterorganisasjon i Brasil. Styremøte ble arrangert fire ganger dette året, i tillegg til Generalforsamling. I 2022 kunne vi glede oss over en Korona pandemi på retur, og dermed økt aktivitetsnivå både i Norge og Brasil. I Norge deltok vi på Nor-Shipping, et stort event for shipping, olje og energimarkedet. DLW Norway fikk tilgang på stand på et område reservert for bærekraft og utvikling, og mange nye kontakter ble knyttet under arrangementet. Vi deltok også i et Brasil panel for bærekraft på «Brasil-dagen», dette var svært vellykket. I september besøkte Daglig Leder organisasjonen i Brasil. Vi deltok på messen Rio Oil & Gas med mange ressurser på den norske standen, og det ble besøk både på vårt kontor og til samarbeidende sosiale prosjekter. Kontakten mellom den norske og brasilianske delen av organisasjonen er viktig og stimulerende, og prioriteres også i fremtiden. I slutten av oktober deltok vi på Brazil 200, et tredagers arrangement i regi av Brasilianske-Norske Handelskammeret. Slike arrangementer er viktige for synlighet og profilering, og vi prioriterer fortsatt medlemskap og tilknytning til handelskammeret som er i vekst. Organisasjonen mottok også i 2022 godkjenning i Innsamlingskontrollen, vi ser dette som et viktig kvalitetsstempel.

Våre samarbeidspartnere gjennom mange år, Kongsberg Maritime og DNB fortsetter å støtte oss, og Altera Infrastructure tildelte også et større beløp i 2022. Det ble organisert en innsamling gjennom Spleis.no i desember og også gjennom noen private Vipps-initiativ.

Vi viser til årsrapport utarbeidet av Dream Learn Work i Brasil som beskriver aktiviteter og resultater i detalj. Det er også utarbeidet en «Social Impact Report» som viser organisasjonens påvirkning på samfunnet i lys av FN's bærekraftsmål.

Utvikling i resultat og stilling

	2022	2021	2020
Driftsinntekter	256 323	100 255	447 999
Driftsresultat	-140 467	76 556	24 116
Årsresultat	-140 467	76 556	24 168
	31.12.2022	31.12.2021	31.12.2020
Balansesum	86 286	226 752	150 196
Egenkapital	86 286	226 752	150 196

Det har ikke inntruffet andre forhold etter regnskapsårets slutt som har betydning for det fremlagte årsregnskapet.

Fortsatt drift

Årsoppgjøret er avlagt under forutsetning om fortsatt drift. Til grunn for antagelsen ligger foreningens fremtidige planer og strategier. Selskapets økonomiske og finansielle stilling kan beskrives som tilfredsstillende, med et lite overskudd. Organisasjonen har et prinsipp om at alle tilgjengelige midler skal benyttes til utdanning av unge i Brasil. Det ble overført tilgjengelige midler til Brasil i 2022. I og med at egenkapitalen fortsatt er positiv og nok til å dekke løpende utgifter i Norge, vurderes den økonomiske situasjonen som god.

Arbeidsmiljø og personale

Det har i regnskapsåret ikke forekommet skader eller ulykker.

Arbeidsmiljøet betraktes som godt, og det iverksettes løpende tiltak for forbedringer. Foreningen tilstreber å ha 3-4 styremøter i året, hvorav to er fysiske møter. Foruten disse har styremedlemmene i Norge jevnlig kontakt med hverandre.

Daglig leder har kontinuerlig kontakt med selskapets aktivitet i Brasil, og daglig leder får ellers god oppfølging fra styrets medlemmer.

Selskapet har et nøytralt syn på kjønn. Arne Christian Haukeland, DNB i Norge, Jan Tore Linstad, Kongsberg Maritime, og Dagny Nome, Hempel Danmark, hadde stått i styret i 3 perioder, og kunne ikke gjenvelges. Ronny van der Meij, SVCO, Trina Galloway, Aquagen, Kristian Frøvd, Kongsberg Maritime og Camilla B. Flo, DNB ble valgt inn for en periode på 2 år. Helle Moen, Eggs Design Trondheim ble valgt inn i styret i 2019 for 2 år, og ble gjenvalgt i 2021 for 2 år. I 2021 ble Sissel Hodne Steen (pensjonist) og Nara Borges (Bærekraftsleder i Equinor) valgt som styremedlemmer for 2 år. Alle styremedlemmer har hatt sterk tilknytning til DLW's virksomhet i Rio de Janeiro. Det ble ikke konstituert ny leder i 2021, men Trina Galloway har prokura og tilgang til bankkonto sammen med Daglig Leder. Det er ikke iverksatt tiltak eller planlagt tiltak for å fremme likestilling og for å hindre forskjellsbehandling i strid med lov om likestilling mellom kjønnene.

Miljørapport

Foreningen driver ingen virksomhet som vil ha innvirkning på miljøet.

Årsresultat og disponering av årsresultat

Styret foreslår følgende disponering av årsresultatet, som er på kr -140 467

Avsatt til dekning av tidligere udekket tap	0
Overføringer annen egenkapital	-140 467
Fremføring av udekket tap	0
SUM OVERFØRINGER OG DISPONERINGER	-140 467

Oslo, den 20 april 2023



Trina Galloway
Styremedlem



Helle Moen
Styremedlem



Kristian Frøvd
Styremedlem



Camilla B. Flo
Styremedlem



Sissel Hodne Steen
Styremedlem



Nara Poggi e Borges Barfoed
Styremedlem



Ronny van der Meij
Styremedlem

Resultatregnskap

	Note	2022	2021
DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER			
Driftsinntekter			
Salgsinntekt		250 000	50 000
Annen driftsinntekt		6 323	50 254
Sum driftsinntekter		256 323	100 254
Driftskostnader			
Annen driftskostnad	1	46 790	23 698
Overføringer til Brasil	2	350 000	
Sum driftskostnader		396 790	23 698
DRIFTSRESULTAT		-140 467	76 556
Andre renteinntekter		0	0
Sum renteinntekter		0	0
NETTO FINANSPOSTER		0	0
ÅRSRESULTAT		-140 467	76 556
OVERFØRINGER OG DISPONERINGER			
Avsatt til dekning av tidligere udekket tap		0	0
Overføringer annen egenkapital		-140 467	76 556
Fremføring av udekket tap		0	0
SUM OVERFØRINGER OG DISPONERINGER		-140 467	76 556

NOTER 2022

Balanse pr. 31.12.2022

	Note	2022	2021
EIENDELER			
Omløpsmidler			
Kortsiktige fordringer	3	0	
Bankinnskudd, kontanter o.l.		86 286	226 752
SUM OMLØPSMIDLER		86 286	226 752
EGENKAPITAL OG GJELD			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		86 286	226. 752
Sum opptjent egenkapital		86 286	226 752
SUM EGENKAPITAL	4	86 286	226 752
GJELD			
KORTSIKTIG GJELD			
86286Leverandørgjeld		0	0
Annen kortsiktig gjeld		0	0
SUM KORTSIKTIG GJELD		0	0
SUM GJELD		0	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		86 286	226 752



Trina Galloway
Styremedlem



Helle Moen
Styremedlem.



Kristian Frøvd
Styremedlem



Sissel Hodne Steen
Styremedlem



Camilla B. Flo
Styremedlem



Nara Poggi e Borges Barfoed
Styremedlem



Ronny van der Meij
Styremedlem

NOTER 2022

Regnskapsprinsipper:

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med god regnskapsskikk for frivillige organisasjoner.

Følgende regnskapsprinsipper er anvendt:

- a. Salgsinntekter består i sin helhet av tilskudd og gaver. Offentlige tilskudd er vurdert etter kriteriene i NRS 4 og resultatføres først når det er sannsynlighetsovervekt at betingelsene knyttet til tilskuddet vil bli oppfylt. Gaver inntektsføres løpende.
- b. Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen.
- c. Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets levetid.
- d. Pengeposter i valuta omregnes til vekslingskurs ved årsslutt.
- e. Dream Learn Work Norway er ikke skattepliktig.

Note 1 - Lønnskostnad, ansatte m.m.

Dream Learn Work Norway har ingen ansatte og er ikke pliktig til å ha en pensjonsordning.

Det er i 2022 ikke utbetalt honorar til styre.

Beregningsmodellen for honorar til Daglig Leder ble besluttet endret i 2021, slik at honoraret skal representere 5% av innsamlede (innbetalte) midler. Beregnet honorar for 2022 er beregnet til kr 12816 og vil bli utbetalt forutsatt godkjenning fra Generalforsamling 8.6.23.

Ordning med revisor er videreført for 2022.

Det ble utbetalt kr 10.000 i revisorhonorar i 2022.

Note 2 – Tilskudd og overføring til virksomhet i Brasil

Det ble ikke mottatt noe tilskudd fra det offentlige i 2022. Det ble overført kr 350.000 til DLW Brasil.

Note 3 – Kortsiktig fordring

Utbetaling fra Altera og Kongsberg Maritime for 2021 ble forsinket på grunn av Corona, og gjennomført i januar 2022.





Note 4 - Egenkapital

Annen egenkapital pr 1.1.	226 752
Årets resultat	-140 466
Pr. 31.12.	86 286

Dream Learn Work Norway er en selveiende forening og har ingen eksterne eiere.


Title	Årsregnskap DWL 2022 med beretning 20.04.23
File name	Årsregnskap DWL 2...ing 20.04.23.docx
Document ID	ca2d80b0aec03a1dfce92134ec34a4c251d069a4
Audit trail date format	DD / MM / YYYY
Status	● Pending signature

Document history

 SENT	30 / 04 / 2023 13:19:17 UTC	Sent for signature to Helle Moen (helle.moen@ullen.no), Trina Galloway (trinag@online.no), Sissel Hodne Steen (sisselhst@outlook.com), Camilla B. Flo (camillabflo@gmail.com), Ronny van der Meij (rm@svco.no), Nara Poggi e Borges Barfoed (naraborges@hotmail.com) and Kristian Frovold (kfrovold@gmail.com) from iris.bente@gmail.com IP: 46.15.145.91
 VIEWED	01 / 05 / 2023 06:44:48 UTC	Viewed by Helle Moen (helle.moen@ullen.no) IP: 84.52.255.203
 SIGNED	01 / 05 / 2023 06:45:16 UTC	Signed by Helle Moen (helle.moen@ullen.no) IP: 84.52.255.203
 INCOMPLETE	01 / 05 / 2023 06:45:16 UTC	This document has not been fully executed by all signers.

Title	Årsregnskap DWL 2022 med beretning 20.04.23 A
File name	Årsregnskap DWL 2...ng 20.04.23 A.pdf
Document ID	7a1e1572751b7d276d05003b2421387691649e65
Audit trail date format	DD / MM / YYYY
Status	● Signed

Document history

 SENT	08 / 05 / 2023 09:04:49 UTC	Sent for signature to Kristian Frovold (kfrovold@gmail.com), Camilla B. Flo (camillabflo@gmail.com), Trina Galloway (trina.galloway@aquagen.no), Ronny van der Meij (rm@svco.no), Sissel Hodne Steen (sisselst@outlook.com) and Nara Poggi e Borges Barfoed (naraborges@hotmail.com) from iris.bente@gmail.com IP: 158.248.64.191
 VIEWED	08 / 05 / 2023 09:06:28 UTC	Viewed by Kristian Frovold (kfrovold@gmail.com) IP: 104.28.31.34
 SIGNED	08 / 05 / 2023 09:07:51 UTC	Signed by Kristian Frovold (kfrovold@gmail.com) IP: 104.28.31.34
 VIEWED	08 / 05 / 2023 12:14:48 UTC	Viewed by Camilla B. Flo (camillabflo@gmail.com) IP: 77.18.49.70

Title	Årsregnskap DWL 2022 med beretning 20.04.23 A
File name	Årsregnskap DWL 2...ng 20.04.23 A.pdf
Document ID	7a1e1572751b7d276d05003b2421387691649e65
Audit trail date format	DD / MM / YYYY
Status	● Signed

Document history



08 / 05 / 2023
12:15:38 UTC

Signed by Camilla B. Flo (camillabflo@gmail.com)
IP: 77.18.49.70



09 / 05 / 2023
20:39:21 UTC

Viewed by Trina Galloway (trina.galloway@aquagen.no)
IP: 217.144.73.176



09 / 05 / 2023
20:41:17 UTC

Signed by Trina Galloway (trina.galloway@aquagen.no)
IP: 217.144.73.176



10 / 05 / 2023
05:03:34 UTC

Viewed by Ronny van der Meij (rm@svco.no)
IP: 92.221.231.236



10 / 05 / 2023
05:04:49 UTC

Signed by Ronny van der Meij (rm@svco.no)
IP: 92.221.231.236



10 / 05 / 2023
05:27:47 UTC

Viewed by Sissel Hodne Steen (sisselhst@outlook.com)
IP: 77.16.40.158

Title	Årsregnskap DWL 2022 med beretning 20.04.23 A
File name	Årsregnskap DWL 2...ng 20.04.23 A.pdf
Document ID	7a1e1572751b7d276d05003b2421387691649e65
Audit trail date format	DD / MM / YYYY
Status	● Signed

Document history



10 / 05 / 2023
05:29:01 UTC

Signed by Sissel Hodne Steen (sisselhst@outlook.com)
IP: 77.16.40.158



12 / 05 / 2023
08:38:05 UTC

Viewed by Nara Poggi e Borges Barfoed
(naraborges@hotmail.com)
IP: 84.208.76.144



12 / 05 / 2023
08:38:47 UTC

Signed by Nara Poggi e Borges Barfoed
(naraborges@hotmail.com)
IP: 84.208.76.144



12 / 05 / 2023
08:38:47 UTC

The document has been completed.